



COMUNE DI CAVEDINE

PROVINCIA DI TRENTO

CONSIGLIO COMUNALE

Verbale di deliberazione n. 52 del 19/11/2025.

Adunanza di Prima convocazione - Seduta pubblica

OGGETTO: APPROVAZIONE DELLE TARIFFE PER I SERVIZI A PAGAMENTO SVOLTI DAL CORPO DEI VIGILI DEL FUOCO VOLONTARI DI CAVEDINE.

L'anno duemilaventicinque addì diciannove del mese di novembre alle ore 20:10 via XXV Aprile, 26, si è riunito il Consiglio Comunale.

Eseguito l'appello risultano:

NOMINATIVO	PRESENTI	NOMINATIVO	PRESENTI
RIBON MONICA	SI	BOLOGNANI GIANLUCA	SI
ANGELI DAVID	SI	LUCETTA CAMILLO	SI
TRAVAGLIA ANDREA	SI	CIVITILLO GIANNI BIAGINO	SI
COMAI GIANNI	SI	CHEMOTTI MICHELA	NO
CALDERA ELISA	SI	CONTI CRISTINA	SI
COMAI ELEONORA	SI	PEDROTTI BEATRICE	SI
COMAI VALERIO	SI	MANARA GIULIANO	SI
PEDROLI MARIA CRISTINA	SI	COMAI LUCA	SI
BRIDAROLLI NICOLA	SI	PEDROTTI LORIS	SI

Presenti: 17 - Assenti: 1

Il Segretario Comunale, Dott. Gianni Gadler, assiste alla seduta.

Il Presidente del Consiglio Comunale Monica Ribon, assume la presidenza e riconosciuta legale l'adunanza, dichiara aperta la seduta.

IL CONSIGLIO COMUNALE

PREMESSO che

l'art. 28 della legge regionale 20 agosto 1954, n. 24 recante "Servizio Antincendi" prevede che, salvi i casi di gratuità degli interventi previsti dal primo comma, siano invece a pagamento:

- a) i soccorsi tecnici prestati su richiesta di enti o privati dopo cessata l'urgenza;
- b) le visite, i controlli e gli interventi per speciali servizi di vigilanza obbligatori o richiesti ai fini della prevenzione incendi;

sulla base di tale disposizione normativa, anche l'art. 28, comma 1 dello Statuto del Corpo dei Vigili del Fuoco Volontari di Cavedine, approvato con deliberazione consiliare n. 5 di data 22.02.2024 e redatto nel rispetto dello statuto tipo approvato con delibera di Giunta provinciale n. 1426 dd. 04.08.2023 individua i seguenti servizi a pagamento resi a favore di terzi dal Corpo dei VV.F. volontari:

- a) i soccorsi tecnici non urgenti prestati a enti ed a privati;
- b) le visite e i servizi di vigilanza ai fini della prevenzione incendi;
- c) i servizi di collaborazione e di assistenza tecnica in caso di manifestazioni organizzate da privati e da enti, anche se espressamente richiesti dall'autorità di pubblica sicurezza.

Il secondo comma del medesimo articolo 28 stabilisce che i servizi a pagamento di cui sopra, quando non siano previsti da norma di legge o da deliberazione della Giunta provinciale, sono svolti a giudizio insindacabile del Comandante del corpo applicando le tariffe deliberate dal Consiglio comunale sulla base del tariffario di riferimento provinciale, proposto dalla Federazione provinciale ed approvato dalla Giunta Provinciale.

Il precedente aggiornamento di tale tariffario è stato adottato con deliberazione della Giunta provinciale n. 1474 del 28 giugno 2002 e ora, a distanza di oltre due decenni, la Giunta Provinciale, con deliberazione 1597 di data 24 ottobre 2025, ha ritenuto necessario adeguare, su proposta della Federazione provinciale dei vigili del fuoco volontari, le tariffe in parola, anche alla luce dell'evoluzione e dell'aumento dei costi operativi, che richiede tali modifiche anche al fine di garantire la sostenibilità e la piena efficienza dei corpi volontari dei vigili del fuoco sul territorio provinciale.

L'aggiornamento proposto è stato determinato, ove possibile, in conformità alle tariffe previste per analoghi servizi prestati dal Corpo permanente dei Vigili del fuoco, da ultimo riviste con deliberazione della Giunta provinciale n. 1918 del 29 novembre 2024, come altresì comunicato con nota del Servizio Antincendi e protezione civile prot. n. 724721 del 18/09/25.

Le prestazioni in parola non sono soggette ad IVA come indicato nel Telegramma 13.01.1973 n° 522614 del Ministero delle Finanze – Direzione Generale per le tasse.

Vista la comunicazione ricevuta dal Corpo dei Vigili Volontari di Cavedine pervenuta al protocollo comunale in data 12 novembre 2025 Sub nr. 11031 relativa alla necessità di adottare il nuovo tariffario in oggetto;

Considerata la necessità di approvare a livello comunale le tariffe dei servizi a pagamento, come previsto dal secondo comma dell'art. 28 dello Statuto per il Corpo dei Vigili del Fuoco di Cavedine.

Vista la legge regionale 20 agosto 1954, n. 24 e s.m..

Vista la legge provinciale 22 agosto 1988, n. 26 e s.m..

Dato atto che sul presente provvedimento non sussistono, nei confronti dello scrivente responsabile né nei confronti del personale che ha preso parte all'istruttoria, cause di astensione riferibili a situazioni di conflitto di interesse, anche potenziale, di cui al Codice di Comportamento dei dipendenti consortili, nella versione vigente;

Accertata la propria competenza in ordine all'adozione del presente provvedimento così come da art. 28 dello Statuto del Corpo dei Vigili del Fuoco Volontari di Cavedine, approvato con deliberazione consiliare n. 5 di data 22.02.2024;

Valutata positivamente il presente provvedimento, sotto il profilo della regolarità e della correttezza dell'azione amministrativa, ai sensi dell'art. 147-bis, c. 1 del TUEL e del vigente Regolamento comunale sul sistema dei controlli.

Udita la relazione e gli atti in premessa citati;

vista la legge regionale 20 agosto 1954, n. 24 e s.m.;

vista la legge provinciale 22 agosto 1988, n. 26 e s.m.;

visto lo Statuto del Corpo dei Vigili del Fuoco Volontari di Cavedine, approvato con delibera consiliare n. 55 dd. 22.02.2024;

Acquisito il parere sulla regolarità tecnica espresso dal responsabile del Servizio competente attestante la regolarità e la correttezza dell'azione amministrativa contenuta in questo provvedimento, giusto artt. 185 e 187 del Codice Enti Locali (C.E.L.);

Dato atto che non risulta necessario il parere sulla regolarità contabile espresso dal Responsabile Servizio Finanziario/sostituto responsabile servizio finanziario previsto dagli artt. 185 e 187 del Codice Enti Locali (C.E.L.) in ragione del fatto che dal presente provvedimento non derivano effetti diretti a carico del bilancio comunale o del patrimonio, in quanto gli introiti derivanti sono incassati direttamente dai Corpi VV.F. Volontari.

Visto il Codice degli Enti Locali della Regione Autonoma Trentino Alto-Adige approvato con L.R. 03.05.2018, n. 2 e s.m.;

Visto il D.Lgs. 118/2011 e l'Allegato 4/1, nella versione attualmente vigente; - il D.Lgs. 267/2000 e la l.p. 18/2015.

Tutto ciò premesso e considerato,

Con la seguente votazione: favorevoli n. 17 contrari n.---, astenuti n. ---, su n. 17 Consiglieri presenti e votanti

DELIBERA

1. Di approvare le tariffe e relative modalità applicative quali misure di compartecipazione dell'utente alla spesa per l'effettuazione dei servizi a pagamento del Corpo Volontari Vigili del Fuoco di Cavedine come di seguito specificate

A. TARIFFE PER L'IMPIEGO DEL PERSONALE

Descrizione		Tariffa aggiornata 2025
VIGILI DEL FUOCO	€/h	25,00
VIGILI DEL FUOCO (PRESTAZIONI NOTTURNE 22-6)	€/h	37,50

Modalità di applicazione:

- per le prestazioni di durata inferiore ad un'ora, l'indennità è dovuta per un'ora intera;
- per le prestazioni eccedenti un'ora, le eventuali frazioni vanno arrotondate all'ora di lavoro,

COPIA CARTACEA DI ORIGINALE DIGITALE.

documento firmato digitalmente da Gianni Gadler, Monica Ribon e stampato il giorno 24/11/2025 da Binelli Sergio Manuel.
Riproduzione cartacea ai sensi del D.Lgs.82/2005 e successive modificazioni, di originale digitale.

in difetto o in eccesso in relazione alla durata inferiore/uguale o superiore della frazione di lavoro di trenta minuti.

B) TARIFFE ORARIE/CHILOMETRICHE PER L'IMPIEGO DI AUTOMEZZI E ATTREZZATURE

Descrizione		Tariffa aggiornata 2025
ASPIRALIQUIDI	€/h	6,00
AUTOBOTTE DA 1.500 A 2.500 LITRI	€/h	65,00
AUTOFURGONE E PULLMAN FINO A 14 POSTI	€/km	0,60
AUTOMEZZO FUORISTRADA	€/km	0,60
AUTOMEZZO PER IL TRAINO IMBARCAZIONE FINO A 5 METRI	€/h	9,00
CARRELLO INCENDI BOSCHIVI	€/h	15,00
GENERATORE FINO A 5 kW	€/h	12,00
GENERATORE DA 5 A 10 kW	€/h	15,00
MODULO SCARRABILE ELITRASPORTABILE	€/h	15,00
MOTOPOMPA SU CARRELLO	€/h	20,00
MOTOSEGA	€/h	12,00
POMPA SOMMERSA PER ACQUE NERE E LURIDE	€/h	12,00
RIMORCHIO TRASPORTI VARI	€/h	12,00
VENTILATORE/ESTRATTORE DI FUMO	€/h	15,00
TARIFFA FISSA PER OGNI VEICOLO IMPIEGATO	€	10,00
TARIFFA FORFETARIA PER SERVIZIO APERTURA PORTE	€	100,00
TARIFFA FORFETTARIA PER INTERVENTO BONIFICA INSETTI	€	90,00

Modalità di applicazione:

- l'utilizzo dei predetti mezzi per una durata inferiore all'ora è computato per un'ora intera;
 - per le prestazioni eccedenti un'ora, le eventuali frazioni vanno arrotondate all'ora di lavoro, in difetto o in eccesso in relazione alla durata inferiore/uguale o superiore della frazione di lavoro ai trenta minuti.
2. Di dare atto che le prestazioni non sono soggette ad IVA: Telegramma 13.01.1973 n° 522614 Ministero delle Finanze – Direzione Generale per le tasse.
 3. Di rinviare alle tariffe orario/chilometriche base previste dalla deliberazione della Giunta Provinciale n. 1597 di data 24 ottobre 2025 qualora il Corpo dei Vigili del Fuoco Volontari di Cavedine si dovesse dotare di ulteriori e diverse attrezzature diverse da quelle già in dotazione.
 4. Di dare atto che le tariffe deliberate dal Consiglio comunale per i servizi resi dal Corpo dei Vigili del Fuoco non gravano sul bilancio comunale, in quanto hanno natura di corrispettivo per prestazioni rese a richiesta e a pagamento da parte di soggetti terzi, introitate direttamente dal Corpo VV.F. Volontari. La competenza alla determinazione di tali tariffe spetta esclusivamente al Consiglio comunale, nell'ambito delle proprie attribuzioni, senza necessità di coinvolgere i servizi del comune che non sono tenuti a monitorare il procedimento in questione.
 5. Di darne comunicazione al Corpo dei Vigili del Fuoco Volontari di Cavedine.
 6. Di trasmettere copia del presente atto alla Federazione provinciale dei Corpi VV.F. volontari per opportuna conoscenza.

COPIA CARTACEA DI ORIGINALE DIGITALE.

documento firmato digitalmente da Gianni Gadler, Monica Ribon e stampato il giorno 24/11/2025 da Binelli Sergio Manuel. Riproduzione cartacea ai sensi del D.Lgs.82/2005 e successive modificazioni, di originale digitale.

7. Di disporre la pubblicazione della presente deliberazione all'albo telematico comunale per dieci giorni consecutivi ai sensi dell'art. 183, comma 1, del Codice degli enti locali della Regione autonoma Trentino-Alto Adige di cui alla L.R. 03.05.2018, n. 2 e s.m.; la stessa diverrà esecutiva il giorno successivo a quello di scadenza del periodo di pubblicazione.
8. Di dare evidenza, ai sensi dell'art. 4 della L.P. 30.11.1992, n. 23, che avverso la presente deliberazione sono ammessi:
 - opposizione alla Giunta comunale, durante il periodo di pubblicazione, ai sensi dell'art. 79, comma 5, del D.P.Reg. 01.02.2005, n. 3/L e s.m.;
 - ricorso straordinario al Presidente della Repubblica entro 120 giorni, ai sensi dell'art. 8 del D.P.R. 24.11.1971, n. 1199;
 - ricorso giurisdizionale al Tribunale di Giustizia Amministrativa di Trento entro 60 giorni, ai sensi degli artt. 5 e 29 del D.Lgs. 02.07.2010, n. 104.

In materia di aggiudicazione di appalti si richiama la tutela processuale di cui al comma 5) dell'art. 120 dell'Allegato 1) al citato D.Lgs. 02 luglio 2010 n. 104 che, in particolare, riduce il termine per il ricorso al Tribunale Amministrativo Regionale a 30 giorni e non ammette il ricorso straordinario al Presidente della Repubblica.

OGGETTO: APPROVAZIONE DELLE TARIFFE PER I SERVIZI A PAGAMENTO SVOLTI DAL
CORPO DEI VIGILI DEL FUOCO VOLONTARI DI CAVEDINE.

Il presente verbale viene letto, approvato e sottoscritto

Il Presidente del Consiglio Comunale

Monica Ribon

Documento firmato digitalmente
(artt. 20-21-24 D. Lgs. 7/03/2005 n. 82 e s.m.i.)

Il Segretario Comunale

Dott. Gianni Gadler

Documento firmato digitalmente
(artt. 20-21-24 D. Lgs. 7/03/2005 n. 82 e s.m.i.)



COMUNE DI CAVEDINE

Provincia di Trento

OGGETTO: APPROVAZIONE DELLE TARIFFE PER I SERVIZI A PAGAMENTO SVOLTI DAL CORPO DEI VIGILI DEL FUOCO VOLONTARI DI CAVEDINE.

Ufficio Proponente: SERVIZIO SEGRETERIA

PARERI IN ORDINE ALLA PROPOSTA DI DELIBERAZIONE ESPRESSI AI SENSI DELL'ART. 49 DEL D.LGS. 18 AGOSTO 2000 N. 267, COSI' COME MODIFICATO DALL'ART. 3 COMMA 1 LETT. B) DEL D.L. 10 OTTOBRE 2012 N. 174

PARERE DI REGOLARITA' TECNICA

Il Responsabile del Servizio, esaminata la proposta di deliberazione in oggetto, ai sensi degli articoli 49, comma 1, e 147-bis, comma 1, del D.Lgs 267/2000;

ESPRIME

il seguente parere in ordine alla regolarità tecnica, attestante la regolarità e la correttezza dell'azione amministrativa, della presente proposta di deliberazione: favorevole

NOTE:

Cavedine, lì 12/11/2025

Il Segretario comunale

Gadler Gianni

Documento firmato digitalmente
(artt. 20-21-24 D. Lgs. 7/03/2005 n. 82 e s.m.i.)